

200 Jahre



www.ganz.info

Ganz Baukeramik AG | Dorfstrasse 101 | CH-8424 Embrach ZH

Fon +41 44 866 44 44 | Fax +41 44 866 44 22 | Mail: info@ganz-baukeramik.ch

Leistungserklärung gemäss Verordnung (EU) 305/2011

Déclaration des performances conformément à la réglementation (EU) 305/2011

Produkt Typ / Type de produit	Tango	
Verwendungszweck Usage du produit de construction	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung Appareil de chauffage à combustible solide sans chauffage de l'eau	
Hersteller und Bevollmächtigter Fabricant et autorisé	Ganz Baukeramik AG Dorfstrasse 107 8424 Embrach / Schweiz	
Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäss Anhang V. Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V.		
System 3 + 4		
Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung. / Le laboratoire notifié confirmé l'évaluation initiale par.		
Prüflabor Organisme notifié	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg Halsbrücker Strasse 34, D 09599 Freiberg	
Prüflabor Nr. / organisme notifié	1721	
Prüfbericht Nr. / rapport d'essai n.	DBI F 13/11/0250	
Datum Prüfbericht / Date du rapport	11/6/2013	
Harmonisierte technische Spezifikationen Spécification technique harmonisée	DIN EN 13240:2001 + A2:2007	
Wesentliche Merkmale / Caractéristiques essentielles	Leistung / capacité	
Brandsicherheit / la sécurité incendie		
Brandverhalten / réaction au feu	A1	
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien Distance de sécurité des matériaux combustibles	Hinten / arrière	190mm
	Seite / paos latéral	280mm
	Vorne / à l'avant	800mm
	Decke / plafond	–
	Boden / sol	–
Brandgefahr durch herausfallen von Brennstoff Risque d'incendie d'abandonner les combustibles	Erfüllt satisfait	
Emmissionen aus Verbrennungsprodukten bezogen auf 13% O ₂ L'émission des produits de combustion basé sur 13% O ₂	CO <1000 mg/m ³ Staub <40 mg/m ³	
Oberflächentemperatur / Température de la surface	Erfüllt / satisfait	
Elektrische Sicherheit / sécurité électrique	Erfüllt / satisfait	
Reinigbarkeit / nettoyabilité	Erfüllt / satisfait	
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung La température des fumées à la puissance nominale	360°C	
Mechanische Festigkeit (zum tragen des Schornsteins) Résistance mécanique (pour effectuer une cheminée)	NPD	
Wärmeleistung / puissance calorifique		
Nennwärmeleistung / Puissance thermique nominale	6.0 kW	
Raumwärmeleistung Puissance de chauffage de la chambre	6.0 kW	
Wasserwärmeleistung Puissance de chauffage de l'eau	–	
Wirkungsgrad / efficacité	78.0%	
Die Leistung des Produktes gemäss Seite 1 entspricht der erklärten Leistung Seite 2. Die Ausführungen der Leistungserklärung ist mit den technischen Komitees innerhalb der EU abgestimmt. La performance du produit indentifié sur le côté 1 est conforme à la performance de conception de la déclaration sur le côté 2 déclaré est avec les comités techniques selon.		
Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signé au nom du fabricant		
Manuela Baumann Bereichsleiterin		
Embrach, 01.01.2015	Unterschrift / signature	